**Генеральная Ассамблея
Совет Безопасности**

13 November 2014
Russian

Генеральная Ассамблея
Десятая чрезвычайная специальная сессия
Пункт 5 повестки дня
Незаконные действия Израиля в оккупированном
Восточном Иерусалиме и на остальной части
оккупированной палестинской территории

Совет Безопасности
Шестьдесят девятый год

Идентичные письма Постоянного наблюдателя от Государства Палестина при Организации Объединенных Наций от 12 ноября 2014 года на имя Генерального секретаря, Председателя Генеральной Ассамблеи и Председателя Совета Безопасности

Мы вновь вынуждены привлечь внимание международного сообщества к тревожной обстановке, сложившейся в результате непрекращающихся незаконных действий и провокаций на оккупированной палестинской территории, включая Восточный Иерусалим, со стороны Израиля, который продолжает обострять и без того опасную ситуацию. Эти незаконные действия Израиля явно направлены на закрепление оккупации, принуждение палестинского народа к подчинению этой оккупации и дальнейший подрыв палестинского руководства, в том числе путем продолжения кампании ожесточенной травли президента Махмуда Аббаса израильскими министрами. Все эти непрекращающиеся нарушения ведут лишь к дальнейшей дестабилизации обстановки и будут иметь далекоидущие негативные последствия для обоих народов и для региона.

Мы вновь заявляем о своем безоговорочном осуждении и неприятии эскалации израильской агрессии в оккупированном Восточном Иерусалиме, в частности внутри и вокруг комплекса мечети Аль-Акса, который по-прежнему подвергается вторжениям израильских экстремистов, включая поселенцев и государственных должностных лиц, устраивающих там провокации. Вопиющее неуважение к этой святыне и к палестинским верующим, выражающееся в почти ежедневных вторжениях в комплекс израильских оккупационных сил и недопущении в него палестинских верующих, а также постоянные заявления, по сути представляющие собой злостное подстрекательство, требуют серьезного отношения со стороны международного сообщества, поскольку они оскорбляют религиозные чувства, ведут к нарастанию напряженности и могут привести к выходу ситуации из-под контроля.

Я вынужден привлечь внимание к ряду серьезных инцидентов, которые произошли со времени нашего последнего письма от 5 ноября 2014 года, включая вчерашнее убийство израильскими оккупационными силами 22-летнего палестинца Имада Джавабраха из лагеря беженцев «Аль-Аруб» в мухафазе Эль-Халиль. Все они представляют собой явные нарушения международного права, включая гуманитарное право и право в области прав человека, ведут к дальнейшей дестабилизации обстановки и причиняют новые страдания нашему народу.

6 ноября 2014 года

- Израильские оккупационные силы провели целый ряд жестоких военных рейдов, в том числе в Восточном Иерусалиме, Рамаллахе, Джанине, Наблусе, Иерихоне, Вифлееме и Эль-Халиле (Хевроне), применив чрезмерную силу против палестинских гражданских лиц, в результате чего некоторые из них получили ранения, в том числе один ребенок, серьезно пострадавший от взрыва израильской светошумовой гранаты.
- В оккупированном Восточном Иерусалиме израильскими оккупационными силами были задержаны 19 палестинцев, в том числе один ребенок и один преподаватель университета.
- В районе Эш-Шейх Саид в оккупированном Восточном Иерусалиме израильские силы конфисковали участок палестинской земли (площадью 60 акров).
- Израильские оккупационные силы не пропустили карету скорой помощи, перевозившую больного из числа мирных палестинцев, через блок-пост у так называемого поселения «Кирыят-Арба» в Эль-Халиле.
- Израильские оккупационные силы закрыли комплекс мечети Аль-Акса в оккупированном Восточном Иерусалиме.
- Израиль одобрил строительство еще 278 единиц жилья для поселенцев в оккупированном Восточном Иерусалиме.
- Израильские поселенцы напали на трех палестинцев у ворот Баб-эль-Амуд в оккупированном Восточном Иерусалиме и ранили их, а также напали на палестинца возле так называемого поселения «Бет-Эль» в Рамаллахе.
- Сообщалось об очередном инциденте, когда поселенцы на автомобиле попытались сбить палестинца, на этот раз в Вифлееме.

7 ноября 2014 года

- Израильские оккупационные силы совершили целый ряд военных рейдов, в том числе в оккупированном Восточном Иерусалиме, Тулькарме, Наблусе, Иерихоне и Вифлееме.
- Израильскими оккупационными силами были ранены 19 палестинцев в оккупированном Восточном Иерусалиме, один в Рамаллахе, трое в Наблусе, восемь в Эль-Халиле и один в северной части сектора Газа, в том числе 11 детей, один сотрудник бригады скорой помощи и один иностранный активист движения за мир.

- Израильскими оккупационными силами были задержаны раненные ими девять палестинцев в оккупированном Восточном Иерусалиме и трое в Эль-Халиле, в том числе двое детей и одна женщина.
- Израильские оккупационные силы конфисковали 214 акров земли в Бидду, Бейт-Сурике, Кутне и районе Галус в оккупированном Восточном Иерусалиме.

8 ноября 2014 года

- Израильские оккупационные силы совершили целый ряд военных рейдов, в том числе в Иерусалиме, Вифлееме и Эль-Халиле.
- Израильские оккупационные силы напали на палестинского ребенка в отделении скорой помощи больницы Аль-Макасид в оккупированном Восточном Иерусалиме и ранили его, а также напали на жителя Тубаса на Западном берегу.
- Израильскими оккупационными силами были задержаны девять палестинцев в оккупированном Восточном Иерусалиме, один в Наблусе и двое в Эль-Халиле, в том числе пятеро детей.
- Израильские оккупационные силы вручили приказ о конфискации «в военных целях» 12 852 акров земли в Бейт-Икса в оккупированном Восточном Иерусалиме.
- Израильские поселенцы ворвались в комплекс мечети Аль-Акса в оккупированном Восточном Иерусалиме и стали провоцировать палестинских верующих.
- Израильские поселенцы кидали камни в школьников в районе Шейх-Джаррах и в автомобили в оккупированном Восточном Иерусалиме, а также беспокоили своими действиями и запугивали фермеров, собиравших оливки в Наблусе, и бросали камни в жителей и в автомобили в Эль-Халиле.

9 ноября 2014 года

- Израильские оккупационные силы совершили целый ряд военных рейдов, в том числе в оккупированном Восточном Иерусалиме, Рамаллахе, Наблусе, Вифлееме и Эль-Халиле.
- Израильскими оккупационными силами были ранены один палестинец в оккупированном Восточном Иерусалиме, один в Калькилье и двое в Рафахе, а также два рыбака в Газе.
- Израильскими оккупационными силами были задержаны 15 палестинцев в оккупированном Восточном Иерусалиме, один в Рамаллахе, один в Тулькарме, один в Наблусе и двое в Эль-Халиле, в том числе один ребенок.
- Израильские оккупационные силы вручили приказы о сносе нескольких домов в Бейт-Ханине в оккупированном Восточном Иерусалиме и двух домов в Вифлееме.

- Израильские поселенцы под прикрытием оккупационных сил ворвались в комплекс мечети Аль-Акса и стали провоцировать палестинских верующих.
- Оккупационные силы с 9 по 11 ноября выгнали девять семей из их домов в районе Рас-эль-Хамра в Тубасе на Западном берегу, для того чтобы израильские оккупационные силы могли провести там военные учения.
- Израильские оккупационные силы выровняли участок пахотной земли возле так называемого поселения «Нитавим» в оккупированном Восточном Иерусалиме для целей расширения поселения.
- Израильские поселенцы напали на жителя оккупированного Восточного Иерусалима и ранили его, а также ворвались в палестинский дом в районе Сильван и пытались его захватить.

10 ноября 2014 года

- Израильские оккупационные силы провели целый ряд военных рейдов, в том числе пять в Рамаллахе, один в Дженине, два в Калькилье, три в Наблусе, один в Иерихоне, один в Вифлееме, три в Эль-Халиле и один в центральной части Газы.
- От взрыва гранат со слезоточивым газом пострадали три палестинца в оккупированном Восточном Иерусалиме и два в Эль-Халиле, в том числе трое детей.
- Израильскими оккупационными силами были задержаны девять палестинцев в оккупированном Восточном Иерусалиме, двое в Рамаллахе, один в Калькилье, семь в Наблусе, один в Вифлееме и восемь в Эль-Халиле, в том числе один ребенок и один раненый житель.
- Оккупационные силы снесли семь жилых построек в Тубасе на Западном берегу и вручили приказы о сносе четырех домов в Калькилье, одного дома в Наблусе, трех домов в Вифлееме, четырех домов и одной школы в Эль-Халиле.
- Израильские поселенцы совершили очередное вторжение на территорию комплекса мечети Аль-Акса.
- Израильские поселенцы порезали шины пяти автомобилей, скандировали антиарабские лозунги, обрызгали перцовым аэрозолем палестинца в оккупированном Восточном Иерусалиме, перекрыли дорогу в Рамаллахе, бросали камни в автомобили в Наблусе, бросали камни и повредили 30 автомобилей в Сальфите и напали на дома в Эль-Халиле.

Все вышеуказанные незаконные и провокационные действия оккупирующей державы Израиля и его поселенцев на оккупированной палестинской территории, включая Восточный Иерусалим, несут страдания палестинскому народу и приводят к ухудшению обстановки на местах. Такие действия, которые, как подтверждено документально, совершаются ежедневно, разжигают напряженность и чреватые критической дестабилизацией ситуации в то время, когда регион и без того охвачен волнениями, полностью идут вразрез с условиями, необходимыми для установления спокойствия, и противоречат целям сохранения хоть каких-то шансов на мир между двумя сторонами. Израиль должен ответить за все действия, ведущие к сохранению и закреплению этой

47-летней военной оккупации, которая всецело противоречит нашей коллективной цели достижения мира.

Поэтому мы вновь призываем международное сообщество, в том числе Совет Безопасности, обеспечить соблюдение норм международного права и взять на себя ответственность за урегулирование этой критической ситуации, включая взрывоопасную обстановку, складывающуюся в результате провокаций со стороны оккупирующей державы в оккупированном Восточном Иерусалиме. Во имя мира необходимо приложить все усилия, чтобы вынудить оккупирующую державу Израиль прекратить все нарушения и соблюдать свои обязанности по международному праву. Это необходимо для снятия напряженности, установления спокойствия и создания условий, которые будут поистине способствовать поискам мира и прекращению израильской оккупации, начавшейся в 1967 году, а также обеспечению независимости Государства Палестина со столицей Восточный Иерусалим, пока такое урегулирование не стало невозможным из-за незаконной и деструктивной политики и практики Израиля.

Следует напомнить, что 40 лет назад, 13 ноября 1974 года, ныне покойный председатель Организации освобождения Палестины Его Превосходительство Ясир Арафат выступил на двадцать девятой сессии Генеральной Ассамблеи со своей исторической речью об «оливковой ветви и оружии», в которой он первым предложил Израилю и Палестине «жить вместе в мире и справедливости». Вчера палестинский народ отметил 10 лет со дня кончины президента Ясира Арафата, нашего легендарного лидера, который дал нам надежду и чьим наследием свято дорожат палестинцы во всем мире. Международное сообщество должно принять все необходимые меры для того, чтобы оливковая ветвь не выпала из наших рук, и помочь палестинскому народу обрести надежду на то, что достижение мира мирными средствами не только возможно, но и близко.

Настоящее письмо дополняет наши предыдущие 528 писем о продолжающемся кризисе на оккупированной палестинской территории, включая Восточный Иерусалим, являющейся территорией Государства Палестина. В этих письмах, охватывающих период с 29 сентября 2000 года (A/55/432-S/2000/921) по 5 ноября 2014 года (A/ES-10/664-S/2014/791), содержится отнюдь не полный перечень преступлений, совершаемых против палестинского народа. Израиль, оккупирующая держава, должен быть привлечен к ответственности, а непосредственные исполнители — предстать перед судом.

Буду признателен Вам за распространение настоящего письма в качестве документа десятой чрезвычайной специальной сессии Генеральной Ассамблеи по пункту 5 повестки дня и в качестве документа Совета Безопасности.

(Подпись) Рияд Мансур
Посол
Постоянный наблюдатель
от Государства Палестина
при Организации Объединенных Наций